

SA "MOLDOVAGAZ"

IBAN:

Cod fiscal



## FACTURA DE PLATĂ PENTRU GAZELE NATURALE CONSUMATE

### СЧЕТ-ФАКТУРА НА ОПЛАТУ ПОТРЕБЛЕННОГО ПРИРОДНОГО ГАЗА

Data emiterii:  
Дата выписки:Data-limită de plată  
a consumului curent:  
Срок оплаты тек. потребления:Data expedierii:  
Дата отправки:Perioada de calcul:  
Период расчета:Adresa locului de consum:  
Адрес места потребления:Adresa poștală a consumatorului:  
Почтовый адрес потребителя:Cont personal:  
Nr. contractului:Volum facturat (m<sup>3</sup>)  
Оплачиваемый объем (м<sup>3</sup>)

Denumirea Наименование	Volumul м <sup>3</sup> Объем	Pretul lei Цена	Plata lunară lei Начисл. за месяц	TVA 8% lei НДС	Datorii (+) Avans (-) Доля (+)/Аванс(-)	Compensația, lei Компенсация	Suma lei Сумма

Suma totală spre achitare pentru gazele naturale consumate, inclusiv datoriile (lei)  
Общая сумма к оплате за потребленный природный газ, включая задолженность (лей)

## ATENȚIE!

\* Vă preîntîmîm că în cazul neachitării acestei facturi de plată, în decurs de 10 zile calendaristice de la data-limită de achitare indicată în ea, în conformitate cu legislația, vom fi nevoiți să solicităm deconectarea de la rețeaua de gaze naturale a instalațiilor de gaze naturale ce Vă aparțin. Reconectarea instalațiilor de gaze naturale la rețeaua de gaze naturale va fi posibilă după eliminarea motivului care a dus la deconectare și după achitarea tarifului pentru reconectare.

\* Datele de contact ale autorității responsabile de implementarea politicilor în domeniul eficienței energetice: **Agencia pentru Eficiență în Energetică** (mun. Chișinău, str. Alecu Russo 1, bloc A1, et. 10, www.aee.md).

\* Activitatea furnizorului este reglementată de **Agencia Națională pentru Reglementare în Energetică** (mun. Chișinău, str. Pușkin 52/A, www.anre.md).

\* Copia listei prețurilor/tarifelor reglementate poate fi obținută de la Furnizor.

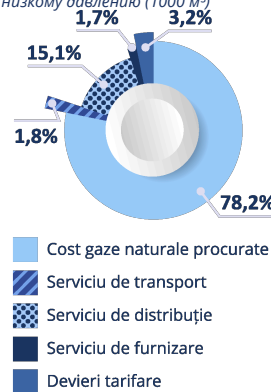
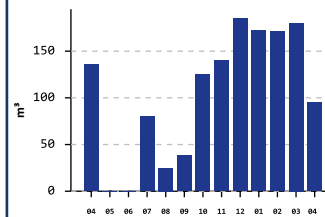
## ВНИМАНИЕ!

\* Предупреждаем, что в случае неуплаты данного счета-фактуры в течение 10 календарных дней с даты крайнего срока оплаты счета-фактуры, указанного в нем, будем вынуждены отключить принадлежащую Вам газоиспользующую установку от сети природного газа в соответствии с законодательством. Повторное подключение газоиспользующей установки к сети природного газа будет возможно после устранения причин, приведших к отключению, а также внесения платы за повторное подключение.

\* Контактные данные ответственного органа за применение политики в области энергетической эффективности: **Агентство по Энергоэффективности** (mun. Кишинэу, ул. Алеко Руссо 1, блок А1, эт. 10, www.aee.md).

\* Деятельность поставщика регулируется **Национальным Агентством по Регулированию в Энергетике** (mun. Кишинэу, ул. Пушкина 52/А, www.anre.md).

\* Копию регулируемых цен/тарифов можно получить у Поставщика.

Componentele prețului pentru 1000 m<sup>3</sup> de gaze naturale (presiune joasă)  
Составляющие цены на природный газ по низкому давлению (1000 м<sup>3</sup>)Istoricul de consum  
История потребления

Consumul mediu pe ultimele 12 luni

Среднее потребление за послед. 12 мес.

m<sup>3</sup>/lună:  
м<sup>3</sup>/месяц:  
lei/zi:  
лей/день:

## ATENȚIE ! INFORMAȚIE IMPORTANTĂ!

## ВНИМАНИЕ ! ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!

Consumatorii casnici, pentru soluționarea întrebărilor aferente furnizării gazelor naturale, sunt deserviți în **Centre relații cu consumatorii teritoriale** conform programului de lucru: **luni-vineri - de la orele 08:00 până la 17:00.**Бытовые потребители, по вопросам относительно поставки природного газа, обслуживаются в **Территориальных центрах по работе с потребителями** согласно графику работы: **понедельник-пятница с 08:00 до 17:00.**

! CONTACT-CENTER, cu numărul unic de deservire pe întreg teritoriul republicii "1304", recepționează și prelucrează operativ apeluri telefonice pe subiectele activității de furnizare și distribuție în fiecare zi de luni până vineri, conform programului de lucru (08:00-17:00).

! КОНТАКТ-ЦЕНТР с единым номером «1304» (по всей территории республики) принимает телефонные звонки по вопросам поставки и распределения природного газа ежедневно с понедельника по пятницу, согласно графику работы (08:00- 17:00).

! **Atenționăm asupra respectării regulilor tehnicii de securitate la utilizarea instalațiilor de gaze naturale.**! **Обращаем Ваше внимание на соблюдение техники безопасности в использовании газовых установок.**! În cazul depistării unor scurgeri de gaze naturale, **apelați la numărul de telefon pentru situații de urgență - "904" (24/24).**! **В случае обнаружения утечек природного газа, звоните на номер «904» (24/24)!**! Faptele de comportament coruptibil sau cazurile de consum fraudulos a gazelor naturale vor fi transmise la nr. de telefon: **(022) 578-170** sau la e-mail: **antifraud@moldovagaz.md**. Telefonul de încredere: **(022) 578-180.**! О фактах коррупционных проявлений, а также о выявленных случаях хищения природного газа, можете сообщить по телефону: **(022) 578-170** или по e-mail: **antifraud@moldovagaz.md**. Телефон доверия: **(022) 578-180.**! Accesează **my.moldovagaz.md** și înregistrează-te în «CABINETUL PERSONAL».! Для того чтобы зарегистрироваться в «ЛИЧНОМ КАБИНЕТЕ», Вам необходимо зайти на **my.moldovagaz.md**.! Pentru a Vă abona la serviciul "FACTURA ELECTRONICĂ", accesați: **www.moldovagaz.md** → compartimentul "Consumatori" → "Factura online" (completați și expediați formularul).! Для того чтобы подписаться на услугу «ЭЛЕКТРОННАЯ СЧЕТ-ФАКТУРА», Вам необходимо зайти на сайт **www.moldovagaz.md** → раздел «Потребители» → «Онлайн счет-фактура» (заполните и отправьте формуляр).

! Actele necesare pentru încheierea contractului de furnizare a gazelor naturale: cererea; copia actului de proprietate sau copia documentului, care atestă un drept real sau de folosință asupra imobilului; copia buletinului de identitate; copia procesului-verbal de recepție în exploatare a instalației de gaze naturale (după caz).

! Документы, необходимые для заключения договора на поставку природного газа: заявление; копия документа о праве собственности или копия документа, подтверждающего вещное право или право пользования на недвижимость; копия удостоверения личности; копия протокола о приемке газоиспользующей установки (по необходимости).

! Factura conține date cu caracter personal, prelucrate în cadrul sistemului de evidență nr. 0001108-002, înregistrat în Registrul de evidență al Operatorilor de date cu caracter personal **www.registru.datepersonale.md**.! Фактура содержит персональные данные, обработанные в учетной системе №.0001108-002, зарегистрированной в реестре учета персональных данных операторов **www.registru.datepersonale.md**.

Prelucrarea ulterioară a acestor date poate fi efectuată numai în condițiile prevăzute de Legea nr.133 din 08.07.2011 privind protecția datelor cu caracter personal.

Последующая обработка этих данных может осуществляться только на условиях, предусмотренных Законом № 133 от 08.07.2011 о защите персональных данных.

! **Plățile pentru gazele naturale se recepționează zilnic**, conform sumei reflectate în factura curentă, valabilă până la emiterea următoarei facturi la filialele I.S."Poșta Moldovei", băncilor: Energbank, Moldinconbank, Victoriabank, Moldova-Agroindbank, FinComBank, Comerțbank, Eximbank, Mobiasbanca, EuroCreditBank, precum și accesând paginile web ale băncilor menționate; prin terminalele de plată RunPay, Paynet și Qiwi sau pe site-ul **www.moldovagaz.md**, rubrica "ACHITĂ FACTURA".! **Вы можете оплатить услуги по поставке природного газа ежедневно**, согласно сумме, указанной в текущей фактуре, действительной до выпуска следующей квитанции в филиалах ГП "Poșta Moldovei" и банков: Energbank, Moldinconbank, Victoriabank, Moldova-Agroindbank, Fincombank, Comerțbank, Eximbank, Mobiasbanca, EuroCreditBank, а также непосредственно на сайтах указанных банков; через платёжные терминалы RunPay, Paynet или Qiwi или на сайте **www.moldovagaz.md** рубрика «ОПЛАТИТЬ СЧЕТ-ФАКТУРУ».! **Indicii echipamentului de măsurare pot fi transmiși, inclusiv:**

- prin CONTACT-CENTER – „1304”;
- prin intermediul site-ului furnizorului - **www.moldovagaz.md**;
- prin intermediul aplicației **Viber ChatBot** la scanarea QR-codului în cazul smartphone-urilor și tabletelor.

! **Показания счетчика можно передавать дистанционно, в том числе:**

- посредством КОНТАКТ-ЦЕНТРА - «1304»;
- посредством сайта поставщика: **www.moldovagaz.md**;
- посредством приложения **Viber ChatBot** отсканировав QR-код пна своём смартфоне или планшете.

